

R

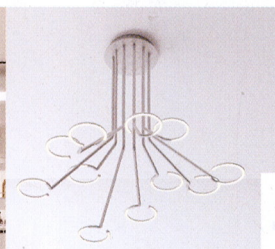
INdice CONTENTS

ottobre/October 2023



85

33



42



50

58



64



117

INCOVER

28 ART JONATHAN CALUGI

INBRIEF

30 WINE&DESIGN VINO, ARTE E MUSICA;
IACURCI IN VIGNA / WINE, ART AND MUSIC;
IACURCI IN THE VINEYARD

LookIngAROUND

33 PRODUCTION ARCHITETTURE CONVIVIALI /
CONVIVIAL ARCHITECTURE
SNODI LUMINOSI / LUMINOUS JOINTS
OMAGGIO ALLA TERRA / HOMAGE TO THE EARTH
46 SHOWROOMS DEBUTTO MENEGHINO /
DEBUT IN MILAN
UN PROGETTO PER IL CRISTALLO VENEZIANO /
A PROJECT FOR CRISTALLO VENEZIANO
50 PROJECTS EFFETTO SORPRESA / SURPRISE EFFECT
ELLA FUNT RELOADED
IN DIALOGO CON LA CITTÀ / IN DIALOGUE WITH THE CITY
RESTAURI FILOLOGICI / SCHOLARLY RESTORATION
MONTE ROSA 91: L'ARTE ABBRACCIA L'ARCHITETTURA /
ART EMBRACES ARCHITECTURE

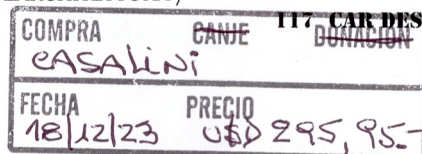
62 LANDSCAPE CHI SEMINA RACCOGLIE / WHO SOWS REAPS
64 YOUNG DESIGNERS TELLURICO: L'INDUSTRIA?
PRIMA IL PROGETTO / INDUSTRY? FIRST THE PROJECT
67 DISRUPTIVE DESIGN ALBERONERO, UNA VERDE
STORIA D'AMORE / A GREEN LOVE STORY
71 DESIGNFUL FASHION RAF SIMONS, IL BELLO DELL'ORDINE /
THE BEAUTY OF ORDER
75 EXHIBITIONS TORINO, UN MUSEO A CIELO APERTO /
A MUSEUM OUT OF DOORS
MARTINO GAMPER, OGGETTI RELAZIONALI /
RELATIONAL OBJECTS
RENZO PIANO E / AND SUSUMU SHINGU, PARALLEL LIVES
LESSICO FAMIGLIARE / FAMILY LEXICON
88 CINEMA BARBIE: LIFE IN PLASTIC, IT'S FANTASTIC
92 BOOKSTORE

96 TRANSLATIONS
114 FIRMS DIRECTORY

117 CAR DESIGN



• Attiva i QR Code
in copertina e scopri
gli approfondimenti
multimediali del numero.
• Activate the QR codes
on the cover to discover
in-depth multimedia
coverage for this issue.



R31675

2023, n° 735

8



2



10



34



18



26



INtopics

- 1 EDITORIAL
DI / BY GILDA BOJARDI

PhotographING

A CURA DI / EDITED BY CAROLINA TRABATTONI

CHROMATIC BOX

- 2 CAPSULE BAR DI / AT SPAZIO MAIOCCHI, PROGETTO DI /
PROJECT BY CAPSULE CON / WITH PAUL COURNET, MILANO
FOTO / PHOTOS RUI WU

MEDITERRANEAN STYLE

- 4 DOLCE&GABBANA ALTA MODA - PUGLIA 2023
FOTO / PHOTOS COURTESY DOLCE&GABBANA

MATERIAL WORLD

- 6 CIMENTO, FORMELLE / TILES CANTON E / AND TONDO,
E COLLEZIONE / AND COLLECTION DUCALE,
DESIGN ELISA OSSINO
FOTO / PHOTOS COURTESY ELISA OSSINO STUDIO

ANNIVERSARY

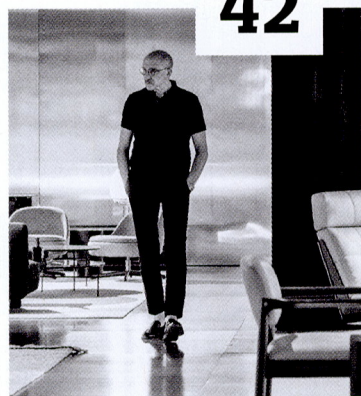
- 8 LLADRÓ, EMBRACED, DESIGN JAIME HAYON
FOTO / PHOTOS COURTESY LLADRÓ

INside

ARCHITECTURE

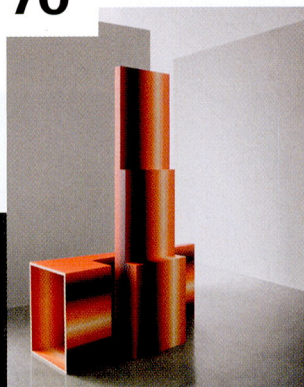
A CURA DI / EDITED BY ANTONELLA BOISI

- 10 ARCHITETTURA COME INTRECCIO /
INTERTWINING ARCHITECTURE
PROGETTO / DESIGN STEVEN HOLL ARCHITECTS
FOTO / PHOTOS PAUL WARCHOL
TESTO / ARTICLE MATTEO VERCELLONI
- 18 SEOUL, REMOTO CONTEMPORANEO /
REMOTE CONTEMPORARY
PROGETTO / DESIGN ANDREA CAPUTO STUDIO
FOTO / PHOTOS COURTESY ANDREA CAPUTO STUDIO
TESTO / ARTICLE ANTONELLA BOISI
- 26 PARIS, WHITE ON WHITE
PROGETTO / DESIGN ADAM D. TIHANY
FOTO / PHOTOS ERIC LAIGNEL
TESTO / ARTICLE ANTONELLA BOISI
- 34 PIANA DI CATANIA, DEI PROFUMI DELLA CAMPAGNA ETNEA /
PLAIN OF CATANIA, AROMAS OF THE ETNA COUNTRYSIDE
PROGETTO / DESIGN PAOLO GAGLIARDI
FOTO / PHOTOS ALFIO GAROZZO
TESTO / ARTICLE ANTONELLA BOISI



42

70



50



82

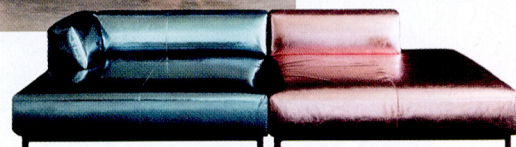


74



60

90



INsights

MASTERS

- 42 RODOLFO DORDONI, L'ARCHITETTO GENTILE /
THE GENTEEL ARCHITECT
TESTO / ARTICLE MATTEO VERCELLONI

DesignING

COVER STORY

- 44 LA SOSTANZA DEI SOGNI / THE SUBSTANCE OF DREAMS
TESTO / ARTICLE PAOLO CASICCI
FOTO / PHOTOS FILIPPO ROMANO, DSL STUDIO,
ANDREA GARUTI

PROJECT

- 50 IMPRESE PER IL BENE COMUNE /
ENTERPRISE FOR THE COMMON WEAL
DI / BY VALENTINA CROCI

- 56 DIGITALE, OVVERO SOSTENIBILE /
DIGITAL, NAMELY SUSTAINABLE
DI / BY PAOLO CASICCI
60 THE DAY AFTER
DI / BY PAOLA CARIMATI
66 L'EDUCAZIONE ESTETICA / AESTHETIC EDUCATION
DI / BY STEFANO CAGGIANO
70 KONSTANTIN GRIC, TECNO-CRAFT
TESTO / ARTICLE DOMITILLA DARDI

SHOOTING

- 74 IL COLORE IDEALE / THE IDEAL COLOR
DI / BY NADIA LIONELLO
FOTO / PHOTOS MIRO ZAGNOLI
82 SEATS IN THE CITY
DI / BY CAROLINA TRABATTONI
FOTO / PHOTOS PAOLO RIORZI

REVIEW

- 90 METALLISMI / METALLISMS
DI / BY KATRIN COSSETA

ABBONARSI CONVIENE!
con 1 abbonamento
2 soluzioni

L'edizione
stampata
su carta
e la versione
digitale



www.abbonamenti.it/interni

INservice

- 98 TRANSLATIONS
110 FIRMS DIRECTORY
DI / BY ADALISA UBOLDI